

# Jornal do Domingo.

REVISTA UNIVERSAL

DIRECTOR LITTERARIO—MANUEL PINHEIRO CHAGAS

ASSIGNATURA

PORTUGAL, ILHAS E ULTRAMAR

Anno ou 52 numeros.....	250' 0 réis
Semestre ou 26 numeros.....	125' 00 "
Trimestre ou 13 ".....	70' 0 "
Avaluo.....	61 "

— ANNO I — 7 DE AGOSTO DE 1881 — N.º 25 —

GERENTE—PROPRIETARIO—AUGUSTO DE SAMPOYO GARRIDO

Lisboa—Travessa do Monte do Carmo, 38, 2.º

ASSIGNATURA

BRAZIL

Anno ou 52 numeros.....	75'000 réis
Semestre ou 26 numeros.....	38'00 "
Trimestre ou 13 ".....	25'00 "
Avaluo.....	2'0 "

SUMMARIO

GRAVURAS.—Um vau junto de Yedo; Um camponez flamengo; Fazendo meia; Porto Mauricio.

TEXTO.—Actualidades, por Pinheiro Chagas; As nossas gravuras; Rosicler, por Guerra Junqueiro; O domingo historico, por A. O.; O criado de Chateaubriand, po Augusto Villemot; Horas de ocio; Portugal velho; por Mefisto; Atravez da Siberia, por Victor Tissot e Constant Amero; Correspondencia.

ACTUALIDADES

Está escrevendo agora para a *Folha Noca* do Porto umas deliciosas correspondencias um moço escriptor,

que, debaixo da mascara e do pseudonymo de *Iriel* esconde a sympathica physionomia e o nome elegante e bem timbrado de um dos mais brilhantes membros da nova geração. Já o conhecem os leitores do *Jor-*

*nal do Domingo*, parece-me que debaixo de um outro pseudonymo, porque o pseudonymo está sendo o *tie* e o *chic* dos escriptores contemporaneos. Conhecem Gilberto? Conhecem Mafio? Conhecem Asmo-



UM VAU JUNTO DE YEDO

deu? Conhecem Fantásio? Todos estes figurões cabem à vontade dentro da sobre-casaca de Gervasio Lobato, o que não admira, valha a verdade. Udec, Chari-Vari, são Urbano de Castro; Seraphino, Z. Segredo e Mariano Pina, são três pessoas distintas e uma só verdadeira. Este é Rigoberto, aquele é Pollux, aquell'outro é Argus, Vampiro... o demônio! Nunca tive muito esse feitio. Quando umq vez usei de um pseudonymo, foi em sociedade com Guilherme de Azevedo, *Máscara de seda*, por signal que essa colaboração deu uns resultados muito cómicos. Os admiradores de Guilherme de Azevedo atribuiam-lhe muitos dos meus *cris-cris*; os que me faziam a honra de lér com mais alguma predilecção os meus escriptos, atribuiam-me muitos dos d'elle. Ainda precisamos um dia de fazer a liquidação, para socego da posteridade.

Iriel, pois, escreve para a *Folha Nova* umas correspondencias verdadeiramente admiraveis, cheias de *terre*, de pontos de vista originaes, parisienses como o seu appellido verdadeiro, desenvoltas e audaciosas como as guias do seu bigode loiro. Numa d'essas correspondencias, analysando os *Contos*, de Fialho de Almeida, escrevia os seguintes periodos que levantaram um protesto no meu espírito:

«Sempre amigos — É uma primorosa photo-gravura da vida aldeã — sem as idealisações sentimentaes e dôces de Julio Diniz, mas com a rudeza, a impensabilidade cruel do observador indiferente.»

Corri a lér o *Sempre amigos*. É um conto realmente admiravel, uma das boas paginas da nossa litteratura contemporanea. Mas porque o contrapõe Iriel às admiraveis paginas de Julio Diniz? O que vem a ser isso de idealisações dôces e sentimentaes? É menos verdadeiro o grande poeta da *Morgadinho dos Cannaviaes* porque os seus personagens, estudados com um primor de observação verdadeiramente surprehendente, são todos ou quasi todos gente honrada? É idealizador Julio Diniz porque traça com uma verdade maravilhosa o quadro delicioso das duas velhas, ama e creada, que recehem Henrique de Sousa quando elle chega á aldeia, e é observador rude, mas sincero e verdadeiro, Fialho de Almeida, porque prefere descrever um assassino brutal? Não ha exclusivamente nas nossas aldeias casas de D. Dorothea, é certo, mas também a sua população não se compõe exclusivamente de assassinos. Se Julio Diniz procura de preferencia os *interiores* suaves, se Fialho de Almeida corre ás casas abjectas onde se representam os dramas terríveis da miseria, do embrutecimento, está cada um d'elles no seu direito, mas não accusem de falso e de rhetorico o que vae procurar os bons para os descrever tambem. Pintem as *Nanas*, mas não me privem, a mim leitor, do direito de conhecer tambem algum specimen dos milhares de mães honestas, de vírgens delicadas e affectuosas que deve haver em Paris. Que diabo! os naturalistas casam, como quase quer outros cidadãos; esperamos em Deus que não vão procurar as suas esposas ao mesmo meio aonde vão buscar os seus assumptos.

«Este conto, diz ainda Iriel, é a nosso vêr uma das mais brillantes victorias do naturalismo em Portugal.»

Alto lá, se faz favor! O conto é esplendido, e, se não fosse o preconceito naturalista, era uma obra prima. O naturalismo não faz senão estragar a admirável concepção, e a excellente execução do conto. As scenas que precedem o crime, a saída de Joanna à procura do marido, a entrada do cadaver em casa, o principio do enterro, tudo isso está traçado verdadeiramente com mão de mestre; mas as ultimas paginas desmancham esse primoroso quadro. A mania da descrição à *outrance*, da indifferença na observação,

vem impacientar-nos, sendo necessário que façamos um verdadeiro esforço para não saltarmos umas poucas de paginas. O entero segue através dos campos, e n'esse presto se concentra avidamente a atenção do leitor. Fialho de Almeida encontra uma nota verdadeirissima, o contraste das conversações da gente do presto com a scena profundamente dolorosa em que são actores; mas, com o completo desconhecimento do claro escuro que tem o naturalismo, Fialho de Almeida, em vez de indicar simplesmente essa nota funcionalmente comica, que dava um relevo prodigioso á sua obra, julga do seu dever contar-nos minuciosamente o que os camponios vão dizendo. Duas paginas se perdem n'esse enfadonho dialogo, e o leitor que, para se compenetrar bem da impressão da scena, não deve esquecer-se de que lá adiante vae o caixão do pobre assassinado, perde-o completamente de vista, sente esfriar a sua commoção, e enfatise. Logo em seguida vem a scena das rãs. Um achado admiravel. O filho do assassino e o filho da vítima, pequenitos ambos, a vêrem passar esse entero que devia cavar entre elles um abyssmo, e que elles contemplam com a indifferença da infancia, que ignora a dôr moral, que ignora o crime, que tem da morte apenas uma vaga e confusa idéa — soberbissimo, não ha duvida nenhuma. O naturalismo porém está à espreita, e mette na cabeça de Fialho de Almeida, que n'esse momento o que o leitor sentia, era uma necessidade enorme de saber o que faziam as rãs n'essa occasião solemne, de ser informado de que «coaxavam á flor d'agua, erguendo acima do nível tranquillo as chatas cabeças verdes, olhos estourados de iris cón de ouro, a enorme boca semi-eliptica aberta ao ar-a'uma especie de sorriso extatico, e a fila de pequeninos dentes cornudos um pouco curvos, dispostos para a apprehensão dos animalculos.»

A maior prova que posso dar a Fialho de Almeida, da impressão profunda que o seu conto me produziu, foi a alevantada praga que eu lhe roguei, quando esbarrei com estas amaldiçoadas paginas. Ora vá para o diabo o sr. Fialho de Almeida com o seu naturalismo, com o seu Zola, com as suas rãs, e com a sua erudição de *Dicionario Zoologico*. Não me importa para nada com os dentes das rãs, entende? Se estão dispostos para a apprehensão dos animalculos, seu proveito. Quando eu quizer saber isso, vou ao Bouillet; mas o que Bouillet me não diz é o que lizeram os pequenos quando passou o entero, e isso é o que me interessa, o que me captiva, o que me prende. Mas quem foi o patife que lhe metteu na cabeça que me viesse massar com as rãs, quando eu estou a seguir com avido interesse a sua maravilhosa ficção? Pois o senhor não sabe que, quando chegar a peripécia importante, já não me encontra no estado de espírito em que preciso de estar para receber a impressão que me quer produzir?

Estes absurdos do naturalismo não se demonstram facilmente com os romances, porque nem eu posso provar a Iriel que tive vontade de saltar estas paginas infelizes, nem elle me pôde provar que as leu com entusiasmo sincero e profundo. Mas no theatro é que se encontra a prova real. Esse é que é o motivo da pertinaz infelicidade dos chefes do naturalismo no theatro. Dizem então que o naturalismo ainda não encontrou a sua formula theatral, ou que o publico ainda não está educado. Ora meus amigos, a formula encontrou a Shakespeare ha trezentos annos, e os marujos do theatro do *Globo* sentiam-se tão profundamente impressionados pelo *Othello* como os spencerianos que enchem hoje a platéa do *Lyceum Theatre*, quando Irving representa as peças immortais do tragico sublime.

Uma ultima observação ainda. Fialho de Almeida não conhece as crianças. As suas aspiram vagamente a ser verdadeiras, mas ficam na aspiração. A indifferença perante a morte, ou antes o espanto, o choro por imitação, e depois a despreocupação infantil a dominar quaisquer outros sentimentos rudimentares, são verdadeiros, mas a reflexão profunda de que fica livre com a morte do pae, dos ralhos e das pancadas, é de uma precocidade, que está exigindo a remessa immediata do rapazote para a casa da correção.

As crianças são puramente convencionaes. O Rícardo, que parece per tudo que diz e faz, estar ainda na idade da incosciença, n'ette-se na conversa do pae e da mãe para responder a esta phrase:

— Muito me havia de tir se ainda vinha a ser a *senhora lavradora*.

Com esta:

— E eu cá hei de ter uns sapatos e andar a cavallo.

Quem já comprehende tão bem as coisas da vida prática, quem já liga com tanta logica a idéa dos sapatos á de mais elevada posição social, já devia ter também a respecto da morte idéas menos confusas.

Ora tudo isto não impede que os *Contos* do sr. Fialho de Almeida sejam um excellente livro, que o *Sempre amigos* seja a perola d'esse joalheiro, e que Iriel esteja sendo tambem a perola dos nossos folhetinistas e o diamante «Regente» dos nossos correspondentes.

PINHEIRO CHAGAS.

## AS NOSSAS GRAVURAS

UM VAU JUNTO DE YEDDO. — Abi tem um exemplo das singulares condições da civilização japoneza. Enquanto os caminhos de ferro sulcam uma certa porção do paiz, enquanto o governo compra couraçados, e chama jurisconsultos franceses para lhe fazerem um código à europea, e arranja emfim de todas as formas uma civilização exterior brilhante, no fundo conserva-se a antiga barbaria, e do Japão mais do que da Russia se pôde dizer que é «o imperio das fachadas.»

Ha troços de caminho de ferro onde passam as locomotivas com grande assombro do povo japonez, mas faltam estradas ordinarias, ha couraçados e vapores nos portos do imperio, mas faltam pontes nos rios, ha leis europeas, mas não se cumprem, ha códigos europeus mas não se entendem, ha emfim todos os requintes da civilização moderna, mas, quando se quer atravessar um vau, empregam-se os meios primitivos que na gravura se indicam, e n'um imperio que se quer pôr a par dos povos europeus, sete criaturas humanas, transformadas em peixes, puxam uma especie de barco, onde se recosta desdenhosa, á sombra de um guarda-sol que uma criada empunha, uma dama japoneza rodeada da sua pequena comitiva feminina.

O meio mais simples de atravessar os vaus é ainda o de cavalgar nos homens de um d'esses nadadores, com manifesto perigo de ir chafurdar na agua, se saltar o pé ao carregador. Em compensação o banho custa-lhe barato.

Ora note-se que o vau é ao pé de Yeddo, que está por conseguinte n'essas co-dicções a dois passos da capital, e imagine-se como estarão nos invios recessos do imperio os rios e as estradas.

UM CAMPONEZ FLAMENGO. — Tirem o chapéu. Esse homem, que ali vêm, de boa e honesta physionomia, com os seus cotovellos rotos e as suas calças desfiadas, é o representante da mais antiga demo-

cracia da Europa, e da democracia que tem a sua base verdadeira e forte no trabalho e na independencia que elle assegura,

É um camponez flamengo, pertence a essa forte raça de lavradores, que na idade média, quando por toda a parte dominavam a força, a rapina e a aristocracia feudal em que elles se symbolisavam, soube fazer dos seus campos, com o seu trabalho, o celeiro da Europa, scubrindo os rios á beira dos seus rios as fabricas potentes, e chamar com a sua actividade commercial todo o oiro da Europa ás suas livres cidades. Por isso as communas flamengas, ricas e fortes, souberam sempre manter em respeito os seus suzeranos, por isso, apesar de não terem a forma republicana de Veneza ou de Florença, de Genova ou de Pisa, foram mais livres do que elles, porque o amor do trabalho lhes dava a consciencia da sua força, porque a sua actividade irrequieta lhes dava a paixão da liberdade. Na boa, honesta, mas franca e resoluta physionomia do camponez que a nossa gravura representa, se lê a expressão das grandes qualidades que sempre fizeram livre e prospero o povo flamengo, ou quando reconhecia o domínio dos duques de Borgonha, ou quando, como hoje, vive debaixo do sceptro constitucional dos soberanos da Bélgica.

**FAZENDO MEIA.** — O quadro é d'Israels e a rapariga é da Hollanda, filha de pescador, dil-a a rede pendurada á porta; entrega-se a esse trabalho que foi ainda predilecto de nossas mães, que está sendo hoje quasi completamente abandonado. Pois é pena porque era gracioso, ocupava os dedos sem absorver o pensamento, à noite obrigava a cabeça a inclinar-se um pouco, e a luz da lampada arrancava reflexos doirados ás tranças loiras, ou castanho-claras, que molduravam uma fronte gentil.

Depois servia de tanto! quando uma palavra fazia subir o rubor ás faces incendiadas da *tricoteuse*, uma malha caida dava logo ensejo de esconder a subida vermelhidão na affectada attenção dada ao trabalho. E os dedos corriam ageis no movimento incessante das agulhas, e os olhos percorriam o horizonte, e o pensamento percorria o espaço, tudo ao mesmo tempo. Que delírio de trabalho aquell! Foi pena perder-se a moda. Não foi, hollandeza gênial, que pensas de certo agora no moço pescador que está sulcando as águas do Zuyderzee?

**PORTO MAURICIO.** — É um sitio delicioso nas margens do golpho de Génova, na encantadora bacia em que se reúva graciosamente a costa italiana, e em cujas margens ridentes se aninharam deliciosas povoações. Porto Mauricio é uma d'essas terras benditas, banhadas pelo sol d'Italia, povoadas de lindos edifícios, em que parece haver um reflexo dos esplendores arquitectónicos da cidade dos palacios. Porto Mauricio contudo não é uma cidade rica, a não ser de deliciosos pontos de vista, e isso não basta para opulentar os seus oito mil habitantes. É industrial porém, e nos seus arredores cultivam-se vinhas magníficas, que dão um vinho afamado. Ali prosperam os verdejantes e insólitos arrozaes, ali purpureia o sol duleíssimas laranjas, e a industria das frutas secas e das massas ocupa também a actividade dos seus habitantes. Porto Mauricio fica a pequena distancia de Nice, e não foi incluida por um pouco nos territorios cedidos á França. Luerou até com isso, porque em 1869 dos restos do territorio de Nice, com que a Italia ficou, se fez uma província nova a que sedeu o nome da capital Porto Mauricio. Essa província comprehende três arredondamentos; Porto Mauricio, San-Remo, Oreglia.

## ROSCLER

### O AMOR

Mas quando o amor se torna em paixão verdadeira,  
Puro como uma hostia erguida sobre o altar,  
Quando o amor domina uma existencia inteira  
Como a lua domina os vagalhões do mar;  
Quando é o amor radiante, esplêndido que arvoa  
Em nossos corações um pavilhão de aurora,  
Desdoblado no azul; quando é o amor profundo,  
Um amor que nos veste uma rija armadura  
Para se atravessar a batalha do mundo,  
Como um leão atravessa uma floresta escura;  
Então adoro o amor, de joelhos, como adoro  
No topo da montanha um índio o sol doirado,  
Porque um amor candente é uma hostia d'aurora,  
E o peito, que o encerra, um sacrário estrelado.

G. ERRA JUNQUEIRO.

### O DOMINGO HISTÓRICO

**7 de agosto de 1628 — Lança-se a primeira pedra no convento do Bussaco**

Querendo a provinci dos carmelitas descalços do nosso paiz edificar uma casa em que os religiosos podessem observar alternadamente a vida em comunidade e a vida eremita, cuidou de achar um sítio apropriado a esse fim e deixando de parte a serra de Miranda do Corvo e uma grande matta, no lugar do Pereiro, que lhe foram oferecidas, fixou a sua escolha na serra de Cintra embora o local tivesse o grave inconveniente de ficar perto da corte.

Quando se tratava já da fundação do convento, indo o reitor do collegio de Coimbra visitar o bispo d'essa cidade D. João Manuel, e fallando-se do projecto que havia, disse o prelado que tinha na serra do Luso uma matta e terras, a que chamavam Bussaco, e que se elas agradassem ao padre provincial, de bom grado as cederia á Religião pelo gosto de ter na sua diocese um convento tão unico e observante.

Colheram-se as necessarias informações, foi o padre provincial e depois o padre geral visitar a serra, e achando todos que nenhum outro sítio poderia ser mais adequado aos seus intentos, agradeceram ao bispoconde e este cuidou logo em reduzir a doação do Bussaco a publica forma. Para alhear a propriedade foi necessário incorporar nos bens da mitra alguma outra de valor equivalente e procedendo-se à louvâção do Bussaco, foi esse vasto terreno avaliado na diminuta quantia de cento e oitenta mil réis, por ser infuctífero e de pouco rendimento.

Vencidas ainda algumas dificuldades e contradições que apareceram, tratou-se de dar começo á obra, sendo escolhido fr. Thomaz de Cyrillo, primeiro vigario, fr. João Baptista e Alberto da Virgem, arquitecto. Partiram estes religiosos de Aveiro a 29 de julho de 1628, levando consigo apenas um cobertor cada um para a cama, uma canastra de sedinhas para a mesa e dez cruzados para o principio dos trabalhos. Ispedaram-se em Luso juntaram-se-lhe então mais tres companheiros e a 7 de agosto lançaram a primeira pedra do edifício.

Proseguindo incansaveis na obra, já a 28 de fevereiro do anno imediato poderam adorar o Sacramento na casa da livraria, de que fizeram igreja provisoria, e havendo-se juntado mais alguns religiosos, sendo ao todo doze, deu-se começo á regulidade eremítica no dia 19 de março de 1630.

D'essa época em diante os arvoredos, que já povavam a serra, foram acrescentadas pela curiosidade dos frades e pela solicitude do prelado, que segundo o antigo costume mandava todos os annos semear e plantar um certo numero de cedros, que hoje

tanta admiração causam ao visitante do Bussaco pela sua corpulencia e beleza.

Ajudados por bemfeitores piedosos obtiveram os frades os meios necessarios para levar a cabo outras obras de importancia e assim se levantou o muro da matta, com perto de quatro kilometros de circuito, se abriram extensas ruas, edificaram devotas ermida e capelinhas e se construiram vistosas fontes, o que todo fez d'aquelle logar um dos mais aprazíveis da nossa terra.

A. O.

### O CRIADO DE CHATEAUBRIAND

Chateaubriand tinha um criado chamado ou apelidado Toby. Era um rapaz bastante instruído para se interessar pela gloria de seu amo, e tanto se interessava por ella que, sempre em extasis diante do auctor da *Atala*, esquecia-se completamente de engraxar as botas de sr. visconde.

Quando este lhe lançava em rosto a sua negligencia, Toby respondia:

— O sr. visconde conhece perfeitamente o meu temperamento; acabo de reler *René* e a sua leitura teve a propriedade de me embrutecer por tres dias debaixo do ponto de vista dos meus deveres domesticos. Não é impunemente que elevo a minha alma ás regiões onde pára o genio do sr. visconde; vistos d'essa altura, um sobrado para esfregar, um par de botas para engraxar, parecem coisas bem desprezíveis!

Um dia apresentou-se um velho marinheiro napolitano para visitar Chateaubriand. Era um homem de tez bronzedada, de cabellos brancos levantados na testa, e usando grandes brincos de ouro. Toby correu ao gabinete de seu amo:

— Ah! senhor! exclamou elle muito agitado, que extraordinario acontecimento! Um Natchez que o vem ver!

Quando Chateaubriand se fartou da admiracão dos seus contemporaneos, a que alias não era indiferente, deixou de achar encanto no fanatismo de Toby. Aproveitou-se de uma viagem, deu-lhe uns cincoenta luizes, e mandou-o embora.

Toby foi muito amargo na scena da separação.

— O sr. visconde manda-me embora! Nem Byron, nem Walter Scott, seriam capazes de despedir um criado tão afficçado nos livros de seu amo! Ben dizia Luiz XVI: «Os franceses são uns ingratos!» Se eu vivesse no tempo de Homero, seria o seu fiel companheiro, e o seu bordão até, se necessário fosse... Ah! quem me déra ter sido uma das filhas de Milton! Vontade tinha eu de me ir oferecer ao sr. Goethe, mas é necessário saber cosinhar alguma coisa, e saber muito allemão. Ossian creio que já morreu. Aqui fico exposto ás tentações da fome que me obrigará talvez a servir algum author do círculo Francóni.

Exhaustas as suas lamentações, e exhaustos também os seus cinquenta luizes, Toby entrou n'uma perfumaria. No primeiro dia poz rotulos em boîoes de pomada, no segundo dia poz rotulos maiores em boîoes mais magestosos do que os da vespera; no terceiro dia poz a cabeça entre as mãos, e caiu n'um profundo seismar. O perfumista perguntou-lhe: Que está você aí a fazer? E Toby respondia: «Estou a reflectir». No dia seguinte, o perfumista, encontrando Toby na mesma attitud, sacudiu-o violentamente. «Ora ouça cá você! Eu tomei-o para todo o serviço, e você não faz nada. Não foram essas as nossas convenções. Venha servir á meia!»

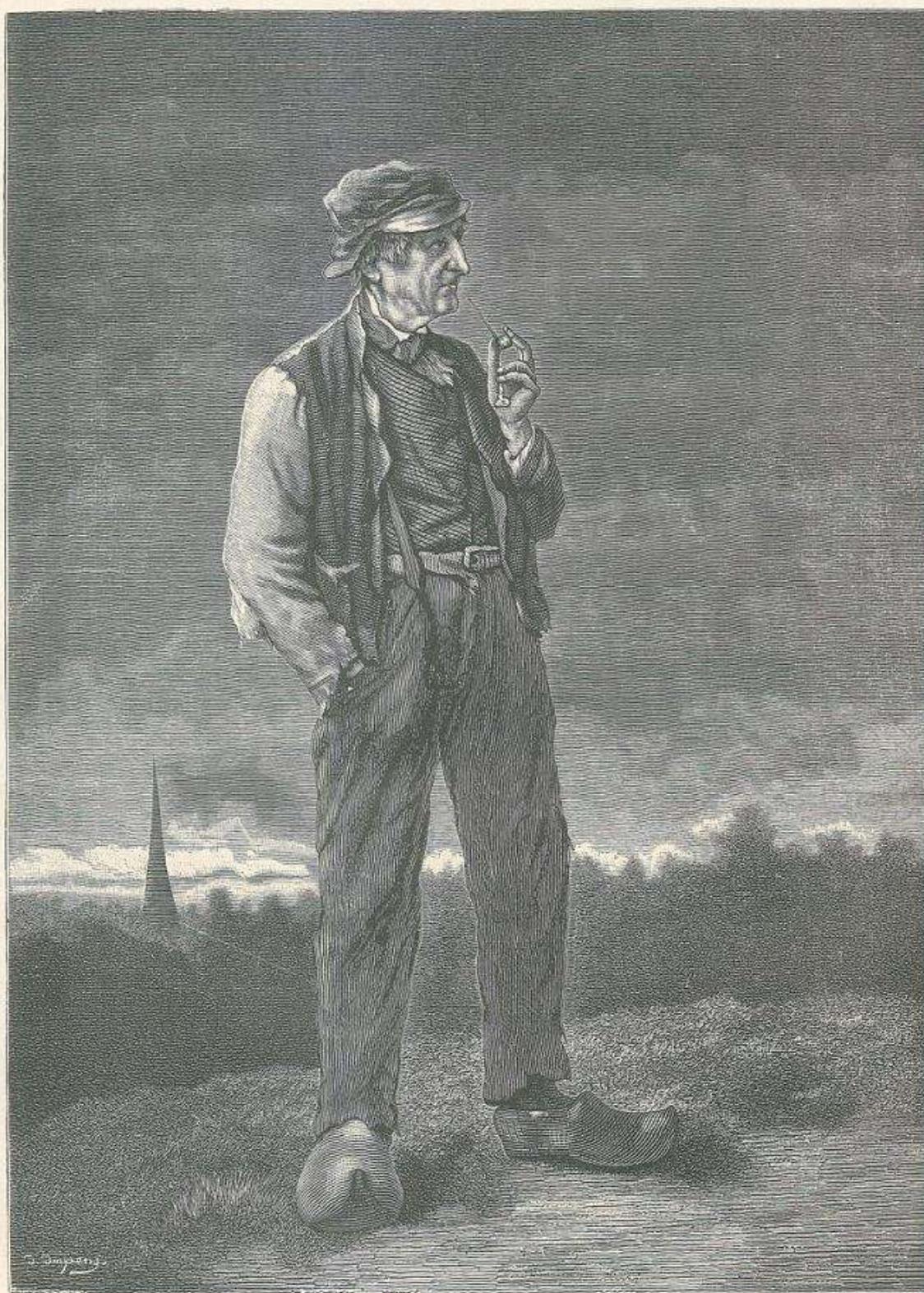
Toby deixou-se deslocar machinalmente como uma

coisa inerte. A cosinheira metteu-lhe nas mãos uma rumia de pratos e pôz-lhe um guardanapo no braço esquerdo; mas ainda o perfumista e a sua família não tinham absorvido a primeira colher de sopa, quando um barulho formidável, semelhante ao que

acontecimento, Toby fez, nos seguintes termos, a sua profissão de fé ao perfumista:

«Senhor, eu estou em sua casa há três vezes vinte e quatro horas; não fiz nada, mas também não comi nada; estamos quites. Depois de se ter sido criado

Toby não entrou ao serviço do jovem Lamartine (tudo isto passa-se em 1828); mas as suas relações literárias recommendaram-n-o à benevolência do livreiro Ladvocat, que me contou esta história. Ladvocat affeiçou-se a Toby. Ali outras aventuras; Toby



UM CAMPONEZ FLAMENGO

produziria o desmoronamento da muralha da China, lhes fez tremer a mão: era a rumia de pratos que acabara muito naturalmente de cair das mãos de Toby, no momento em que Toby levantara as mãos ao céu, para exclamar: «Que decadência!»

Aproveitando-se do assombro produzido por este

de confiança do sr. visconde de Chateaubriand não se pôde uma pessoa resignar a servir um mercador de sabão. Já cá tenho a minha idéa; li hontem as poesias de um moço que se chama Lamartine, vou-lhe oferecer os meus serviços. Tenho a honra de o cumprimentar.

recebeu umas botas de canhão, uns calções de anta, uma sobrecasca preta com agulhetas e um chapéu agaloados de ouro com umas rosetas mais largas que a lua. Toby devia subir á traseira do cabriolet do elegante livreiro da Restauração, mas sempre se exonerou d'essas funções debaixo do pretexto de

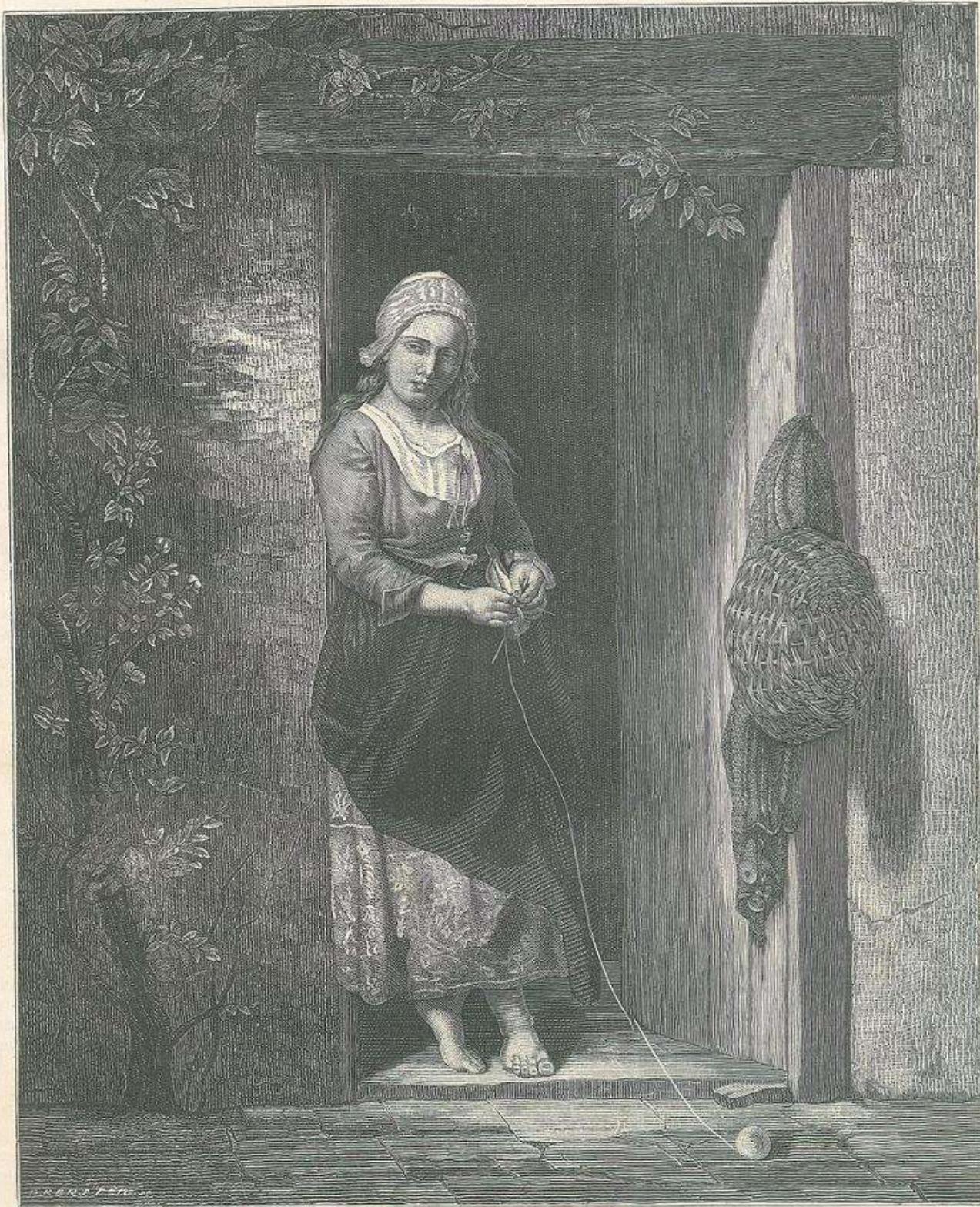
limpar o fundo a aposento que não limpava nunca. A verdade era que Toby descobrira em casa do seu novo patrão uma verdadeira California — os manuscritos que o seu amo devia editar. Leu d'essa forma Cousin, Villemain, Guizot, Barante, antes da Fran-

tos, classificá-los, pôr-lhes rotulos, e pesar a seu modo as glórias contemporâneas nas balanças da sua imparcialidade.

Infelizmente Ladvocat fez uma viagem a Inglaterra. À volta encontrou a casa sepultada em teias de

— O cavallo! disse Toby passando a mão pela festa. É impossível, pois se nem esteve doente!

— Mas, animal, se te fecharem a ti um mez n'uma cavallariça, sem comer nem beber, imaginas que sás de lá de siude perfeita?



FAZENDO MEIA

ca, antes da Europa. Quando lhe caia nas mãos Chateaubriand, Toby dizia: «É ingrato, mas tem talento!» Ladvocat era bastante fantasista para ter o luxo de ter um criado que não fizesse nada. Divertia-se e divertia os outros com as tendências literárias do seu criado. Deixava-o manusear os seus manuscri-

tos, classificá-los, pôr-lhes rotulos, e pesar a seu modo as glórias contemporâneas nas balanças da sua imparcialidade.

— Miserável, disse elle ao criado, tudo te perdoava! mas deixares-me morrer o cavallo.

Toby distingue-se dos seus semelhantes por muito boa fé e muita sinceridade. Não era da moda d'esses criados que querem sempre persuadir aos patrões que o vidro partido na vespere estava partido há cinco anos. Nem sequer tentou demonstrar que o cavallo morrera antes da Revolução.

Enquanto ao beber e ao comer, devo dar as mãos à palmatoria. Esqueceu-me completamente.

— Mas que fizeste na minha ausência?

— Li o manuscrito das *Memórias da contemporânea*. Isso é que vai dar um dinheirão ao senhor. Segundo parece, todas as glórias militares da França por lá passaram. É boa!

Toby d'esta vez excederá os limites da tolerância do seu patrão. Foi despedido, e quiz ver se ia para casa do visconde d'Arlincourt. D'abi por diante perdi-lhe o rasto. Ora agora Ladvocat sempre me disse que elle morrerá sendo compositor de uma imprensa.

AUGUSTO VILLEMOT.

### HORAS DE OCIO

Soluções dos problemas do n.º 23

Palavras quadradas.	S A L T O A R A R A L A V E S T R E M I O A S I S
---------------------	---

Pergunta indiscreta.—É o Ave (porque vôle).

Lexicologia.—Roma me tem mor.

Fantasia arithmetica.—Um tinha 20 annos, o outro 15.

Palavras em estrela:



Soluções certas

Palavras quadradas.—Gandarez (Cantanhede), Henrique de Oliveira Neves (Villa de Rei), A. Portuckalensis (Lisboa), D. Nicomedes, Sebastião Correia dos Santos (Alemquer), G. M., Manuel António Coelho Zilhão, António G. de Oliveira Santos, Um aldeão S. João do Campo, os Pierrots, Um Fura-vidas, Pedro Herculano, aluno da Escola Académica Edipo, (Lisboa).

Lexicologia.—Henrique de Oliveira Neves, D. Nicomedes, Sebastião Correia dos Santos, Os Pierrots, Edipo.

Fantasia arithmetica.—Ganderez, Henrique de Oliveira Neves, A. Portuckalensis, D. Nicomedes, Alexandre de Oliveira (Lisboa), Grichard, G. M., os Pierrots, Edipo.

Perguntas indiscretas.—D. Nicomedes, Sebastião Correia dos Santos, Um Fura-vidas.

Palavras em estrela.—Gandarez, A. Portuckalensi-

s, Pedro Herculano, Manuel António Coelho Zilhão, Sebastião Correia dos Santos, M. Grichard, os Pierrots.

### PORTUGAL VELHO

Recebemos a seguinte curiosíssima carta:

Sr.

Folheando casualmente uma comédia de Calderon deparei-me este gracioso achado, que me apresso a comunicar à v. para o seu sympathico *Jornal do Domingo*.

Eramos os portugueses, os escravizados portugueses de há dois séculos, a progenie gloriosa dos heróis do Salado e de Aljubarrota, éramos... o que? o que imagina v. que éramos, o que eu, auxiliando-me dos modernos processos histórico-positivistas, que tem feito, no nosso illiterario mundinho português, a glória e a fortuna do sr. Theóphilo Braga, o que eu, repito, descobri que éramos na Madrid opulenta e gulosa do seculo desessete? Eramos os Suíços, como quem diz os confiteiros mais celebrados e concorridos, o sr. Ferrari e o sr. Baltresqui, dos nossos odiados opressores. Deixáramos ir por mão a nossa Índia, e o nosso Brasil, e as nossas glórias, e o nosso nome, e a nossa independência, mas dominavam-nos o pudor de nossos seculares inimigos. Perdiamos as feras batalhas onde se trocam, em aspera convivência, as baixas e as estocadas, mas ganhavam-as em que, em dulcissime arremetida, sedentam empadas e pasteis. Deslocáramos sólamente a nossa grandeza dos campos de batalha para as mesas das pastelarias. Não deixávamos de ser heroicos, não nos esqueceram de ser sublimes. Transmudáramos apenas o tema da nossa heroicidade: éramos summos no mólho, inacreditáveis no folhado. Em quanto os agentes e emissários, os conselhos e vice-reis dos tropegos mas inquisitoriaes Filipes, nos sugavam á escancara, com engenho sempre attento, sagaz, criador, o melhor, o mais succulento, o mais medullar da nossa substancia, nós, surrateiramente, á velhaca, empregando os disfarçados processos da cocada e da compota, preparamos a futura independência da pátria arruinando pelo meio, pelo mais íntimo, pelo mais sô, os nossos lamaçeiros dominadores; e sobre seus estomagos patrioticamente derrancados, assentavam os seguros alicerces do restaurado trono brigantino.

Antevê bem, meu caro Chagas... (meu caro Chagas, sim; já que tive a ingenuidade de escrever essas tredas palavras, não as riscarei agora: o ambicioso pseudonymo em que me embuço, oculta-lhe a mão e o orgulho patriótico de antigo velho e dedicado). Antevê bem, meu caro Chagas, como toda a nossa e tão injustamente desacreditada história n'um período nefasto se ilumina de imprevisto e subitaneo lume, observada através do meu achado? Antevê, sim.

Que de volumes não tiraria, não vae tirar d'aqui a veia fecunda (*par trop*) fecunda do professor citado! Abra de lá o guarda-chuva. O meu já está aberto ha muito...

Mas, perdão, senhor. Adviro agora que no auge da minha justificada alegria de achador afortunado, esqueci, omitti o que menos era para esquecer-se e omitti-se n'esta carta: os versos do poeta que escondem o meu histórico-critico diamante. Elles ali vão. Pertencem á fresca, á perfumadíssima comédia *Mananas de Abril y Mayo*. Arceo, criado, traz perante não me lembra agora que selecta companhia de damas e cavalheiros «una fuente de dulces», como

quem diz um bandejo de lambarices, e exclama na sua qualidade de gracioso impertinente:

*Vive Diez!*

*Que queda saqueada toda la tienda del portugués!*

Ora que nós afogavamo em golosinas as saudades da nossa perdida independência, denuncia-nos a seguinte estatística que é dos primeiros dias do século desessete e que reputo oficial: havia em Lisboa «confiteiros, 54; moços que vendem doces pelas portas, 15; biscoiteiros, 12; mulheres que fazem doces para vender assim em suas casas como pelas ruas, fôra da confiteria, 60; pastelleiros, 40». Depois d'isto pasme alguém de Alcacer-Quibir.

O mais que v. , a poder de ruim vontade, que lhe não supponho, logrará allegar contra a minha indução, é que no texto que cito se não contém o que presumo. Perdão. Valem ou não valem os chamados processos positivos? Com menos seguros fundamentos, e pela adopção dos mesmos seguros processos fez o ainda uma vez citado professor do curso superior de letras de Antonio Ferreira o amante encartado da mulher d'um amigo íntimo, lançando assim sobre a memória honrada do poeta quanta lama cabia em suas doulas mãos e de Pedro d'Andrade Caminha o emulo odiente, abjecto e talvez até ladrão do autor dos *Lusiadas*. Ora a minha ingenua conjectura não só não affronta nenhum morto, mas até desvanece e com razão um vivo: ao percorrer indolentemente estas obscuras linhas o sr. Rosa Araújo, o digno presidente do município de Lisboa, e futuro candidato pelo círculo 96 (deixe passar a reclame eleitoral) hâde sentir entamecida a fibra do seu orgulho ao pensar que é elle, elle só, que mantem agora imperterritorio, basteado em suas mãos d'edil, o glorioso halsão da pastelaria portuguesa, que foi no seculo 17 a precursora e principal fautora da independencia patria. E com elle todos os seus municipes. Pelo menos, senhor, o obscuro mas fiel

MEPHISTO.

### ATRAVEZ DA SIBERIA

AVVENTURAS EXTRAORDINARIAS DE TRES FUGITIVOS

POR

Victor Tissot e Constant Améro

(Continuado de pag. 191)

— Em vista do exposto, replicou Yegor, devemos conservar-nos o mais perto possível da floresta — isto é, do lugar onde existiu a floresta. É capaz de explicar aquelle horroroso sinistro, sr. Yermac?

— Sou, disse elle... e acrescentou com um tom naturalíssimo: Fui eu que deitei fogo á floresta...

— O sr. Yermac! exclamaram todos ao mesmo tempo.

— Sim, para os desalojar; eu não podia estar indefidamente á espera de que saíssem quando lhes parcesse.

— Oh! desgraçado, tornou Yegor, por um triz que não nos faz morrer assados!

— Eu bem sabia que os expunha a essa eventualidade.

— E não recuou deante de tamanho horror? perguntou Nadege.

— Pois, sr. Yermac, estamos perfeitamente quites! E já vejo que o estávamos antes do urso. Mas... aqui para nós... aquelle rochedo... nos desfiladeiros... foi uma partida inofensiva, comparada com os meios, que o sr. Yermac emprega, quando quer também fazer as suas partidas!

— E a aggressão nos «tundras»? disse Yermac olhando para Yegor.

— Já lhe disse que estamos quites, replicou o parisiense. É verdade que o meu amigo esteve duas vezes em maus lençóis... mas era um só. E nós: nós éramos quatro em risco de morrer como quaesquer feras. Ora veja bem! faça bem as contas! Tirando-o d'aquela dispensa, em que o urso costumava guardar os seus petiscos, ainda ficámos seus credores, e credores de boa quantia.

— É um cálculo excessivamente rigoroso, para um sabio!

— É que sou também um pouco negociante, e sei o meu bocado de escrivanaria mercantil. Fechada a sua conta corrente, há o débito de uma resurreição maravilhosa.

— E os seus socorros medicos?

— Estão lançados nas perdas e ganhos.

— O sr. Lafleur, quando falava, batia nas ilhargas, como fazem os cocheiros de Paris. Mas nem por isso deixava de ter prompta a réplica.

— Esse dia foi assinalado por uma descoberta feita por Ladislau depois do almoço, — um almoço que rivalisava em frugalidade com a ceia da véspera.

Com o auxilio de alguns pequenos ramos, o rapaz tinha varrido toda a neve, que circundava a tenda de Nadege. Sentou-se no chão, e como via que o sr. Lafleur apanhava todas as pedras, e examinava as para ver se as achava dignas de figurarem na nova coleção, que principiara, imitou o costume do sábio mestre de dança.

Attrahia-lhe a curiosidade um grande numero de pequenas pedras arredondadas, de um verde amarelado, que apareciam à flor do solo. Arrancou-as, e depois de mostrar a Nadege as suas formosas estrias, acorou-se e principiou a atirar-as ao chão, apanhando-as n'uma das mãos com rara habilidade.

O sr. Lafleur, que apareceu de repente, ficou espantado com a cér e forma das pedras, e começou a murmurar algumas palavras resumindo o resultado da sua observação:

— Prysmas cylindroides... estrias longitudinaes... Isto é um achado! exclamou elle contentíssimo. São esmeraldas verdes de extraordinaria grandeza e de enorme preço.

— Está bem certo, sr. Lafleur? perguntou Nadege que — a mulher nunca perde os seus direitos — antevia a perspectiva de soberbos adereços... para os dias futuros, dias de felicidade e de festas.

— Affirmo-lhe, minha senhora, que são magnificas esmeraldas, como talvez não haja iguais em nenhuma corte da Europa.

O chefe de polícia ouviu estas palavras e approximou-se, seguido de Yegor.

— Veja disselhe Ladislau; o sr. Lafleur assegura que são esmeraldas.

— Eu bem queria accreditar, respondeu Yermac depois de um curto exame; porém...

— A sua duvida... offusca-me! exclamou, rindo, o sr. Lafleur. Olhe, veja bem esta, que está partida; a fractura é vitrea e aspera, como é proprio das esmeraldas.

— Então ganhei hoje bem o dia? perguntou o pequeno satisfeitosíssimo.

— Meu amiguinho, disse-lhe o chefe de polícia, talvez não saiba que todas as pedras preciosas descobertas na Siberia pertencem ao czar? Estas devem ser-lhe remetidas, sem se lhes tirar nada.

— O senhor Yermac está zombando, exclamou Yegor. Sempre o czar!

— É a lei!

— Visto isso, devemos nós mesmos retroceder e

ir depôr aos pés do czar estes brinquedos, de que está cheio o seu thesouro.

— Querem rir! Pois eu me encarregarei de entregar-lhos — sem que d'ahi venha para os meus amigos o menor dano...

— O sr. Yermac é que quer rir... e á nossa custa, replicou Yegor.

— Bem; não tenho remedio senão fazer vista grossa a mais esta illegalidade, e limito-me a formar o processo verbal da descoberta.

— Pois *verbalise*, meu caro Yermac, *verbalise* à sua vontade! Entretanto nós iremos guardar cuidadosamente estas pedrinhas. Será uma recordação dos nossos penosos trabalhos, — e do tempo que passarmos na sua companhia.

O incidente ficou por aqui.

Passou-se um dia, passaram-se dois, e cada vez se aproximava mais a chegada das nartas. A neve, que cabia por intervallos cada vez menores, principiava a endurecer. O grande caminho da fuga preparava-se, solidificava-se, largo, unido, vasto quanto era possível, — vastíssimo.

O chefe de polícia de braço ao peito, auxiliava Nadege na preparação dos alimentos. Ao peixe seco, ao salmão fumado, a que os russos dão o nome de «kale», alguns tiros felizes de Yegor acrescentaram uma lebre e duas aves; finalmente o sr. Lafleur matou um carneiro bravo, que prometia excellentes costeletas e gigotes para as seguintes refeições.

No terceiro dia, por occasião da ceia, o fogo do acampamento atribuiu uma mulher indígena, que dirigindo-se para á sua yurte, se afastara um pouco do caminho.

Ouvindo estalar a neve, os hóspedes do deserto levantaram a cabeça, e viram um ente de aspecto miserável, quasi repelente, coberto de farrapos de pelle. A desgraçada nomade, de tez bronzeada, com as maças do rosto muito salientes, olhos pequenos mal abertos, parecia apertar contra o peito uma creaçā de mama.

Nadege approximou-se d'ella com interesse, fel-a sentar ao pé do lume, ofereceu-lhe de comer, e a yakute, aceitando o oferecimento, começou a devorar o que lhe davam, passeando em torno de si os olhos negros, de uma expressão dura. Sobre o seu seio, mexia-se alguma criatura viva, cuidadosamente embrulhada.

— Oh! ama, disse o sr. Lafleur, pode-se ver a creaçā?

A yakute comprehendeu o gesto com que o parisiense acompanhou esta pergunta, formulada n'uma linguagem, em que se debatiam agonizantes o russo, o yakute e o francêz.

A mulher levantou cautelosamente, maternalmente: a pelle de renna, que lhe cobria as espaldas e o peito, e mostrou aos circunstantes... tres raposas azuis, muito pequenas, ás quaes dava de mamar.

Foi geral o espanto. Comtudo o sr. Lafleur explicou a todos que era um costume, seguido pelos caçadores de pelles, apanharem os isatis ainda pequenos, para os crearem e venderem as pelles, depois do animal ter adquirido o seu desenvolvimento natural. E a propósito de pelles de rapozas azuis, o parisiense riu da credulidade, com que as senhoras do occidente — as inglesas em especial, se adornam com pelles d'estes animaes. Disse a Nadege que só se aproveitam as quatro patas, o que faz com que uma pelliça possa custar na Russia trinta e quarenta mil francos. Só as quatro patas são vendidas pelos caçadores.

Ladislau fez muitas perguntas, e em quanto a yakute, depois de terminar com voracidade a refeição, en-

chia o seu cachimbo curto — o seu *ganze* — com tabaco forte de Fcherkask e principiou a fumar, o sr. Lafleur deu ao curioso polaco algumas informações sobre os habitos das rapozas azuis. Disse-lhe que muito desconfiados e habilitados em pleitear a astúcia e a manha com os caçadores, aquelles animaes não saem das suas tocas senão de noite. Parece todavia que os companheiros de Behring encontraram tamanha quantidade no estreito, que separa a Asia da America, e tão ingenuos, tão pouco desconfiados, que se deixaram matar á paulada. Ladrões e vorazes roubavam tudo, sapatos e roupas dos homens adormecidos; devoravam os cadáveres e atacavam os doentes. Quando os viajantes enterravam carnes, cobrindo-as muito bem de terra e collocando sobre esta muitas pedras de grande tamanho, as rapozas descobriam meio de roubar o deposito mettendo-se por debaixo das pedras, ajudando-se umas ás outras com rara habilidade e pasmoso acordo. Se as carnes estavam penduradas n'uma vara a grande altura, as rapozas cavavam com as patas a porção do terreno, que circumdava a ambicionada vara, até que ella cabisse, ou então com uma destresa incrivel trepavam umas nas outras até chegarem ao deposito apetecido.

O isatis, acrescentou ainda o sr. Lafleur, a quem as suas viagens tinham aproveitado, encontra-se em todo o litoral do mar glacial e dos rios, que vão lançar-se n'elle. A rapoza azul é mais pequena do que a rapoza ordinaria, com a qual tem grandes similaridades; a cabeça porém tem mais analogia com a do cão; o pello é muito comprido, muito farto, suave e macio ao tacto; é azul acinzentado ou esbranquiçado; a extremidade do focinho é preta, e as orelhas quasi redondas; a voz parece-se ao mesmo tempo com o ladear do cão e o ganir da rapoza. Estes animaes não vivem solitarios; encontram-se sempre em bandos consideraveis. Preferem os logares descobertos e frios.

Uma particularidade curiosissima, acrescentou elle, é que a rapoza azul, não tem medo d'água como as outras rapozas, atravessa com facilidade rios e lagos para se dirigir ás ilhotas, que n'ellas existem, e roubar os ninhos das aves aquáticas. Quando falta a caça n'uma região, emigram todas as rapozas azuis, costume rarissimo entre os carnívoros.

Para a colleção, com que tencionava brindar Chateau-Thiery, disse ainda Lafleur, tinha eu soberbos pedaços de pelles de todas as rapozas da Siberia, nas suas diversas edades. Ha algumas, que, desde os seis meses, ficam de um branco puro, afora um risco nas costas e uma barra nas espaldas. Esas chamam-se «Krestowiki» ou cruzadas. As pardas adquirem mais cedo a cér, principalmente quando são de um pardo ardosiado ou puxando para azul. Ha também a rapoza prateada ou rapoza negra. Mas, ora! a minha colleção tem de ser feita de novo: — nunca mais poderei voltar a Yakutsk, acrescentou ele tristemente.

Depois de ter comido, a yakute pediu licença para dormir junto do fogo do acampamento, o que lhe foi concedido por Nadege.

A mulher estirou-se em cima da neve. Depois, estendendo as pernas do lado do lume, e cobrindo os ombros e o rosto com o seu «sanayak» ou pelle de renna, começou a roncar. As rapozas azuis, que ella não tirava do peito, retribuam-lhe em calor o que recebiam em cuidados maternas.

(Continua.)

## CORRESPONDENCIA

*Empusa.*—Vio já que apreciavamos muito os seus versos. Os que nos enviou porem agora, tendo coisas lindissimas, estão comtudo longe de nos satisfazer. A quara seguinte lembra aquelles versos *nonsens* que Castilho aconselha que se façam para se ir costumando o ouvido á harmonia da metrificação.

Entornam-se no céu myriades de estrelas;  
Co aroma febril da luz crepuscular  
Perpassam pelo ar suspiros de donzelas...  
Perpassam, e eu fico inerme a meditar.

Que diabo é o aroma febril da luz crepuscular? Nunca nos lembrámos de cheirar o crepúsculo, mas, se fosse permitida essa arrejada imagem que nada quer dizer, com certeza que a pacificação suprema do crepúsculo

É o caso de se lhe dizer aqui: nem tanto. Se os beijos da madrugada não tiverem effluvios matinaes, quem diabo os ha-de ter?

Outros melhores, sim?

*Alvaro.* (Porto).—A poesia *Liberdade* acha-se publicada em folheto. A edição comtudo está ha muito tempo esgotada. Agradecemos-lhe muito as suas amabilissimas palavras, mas confesse que seria de uma vaidade intoleravel inscirmos essa poesia no nosso *Rosicler*.

*A. C.* (Porto).—Não tivemos tempo ainda de ler a grande porção de artigos que o sr. Garrido nos entregou, quando tomámos conta da direcção litteraria d'este jornal. Absorve-nos muito tempo o expediente quotidiano. Quando fizermos a liquidação do passado, e será breve, diremos o que pensamos a respeito do seu romaneincho.

Então choras?... Não ris?  
Ora não sejas má...  
Olha p'ra mim, Beatrix  
Dá-me um beijo... dá cá...

O peior é se a Beatrix lhe ferra um pontapé!...  
Não queremos ser cumplices d'essas coisas.

*Mephisto.*—Como vê, apressámo-nos a publicar o seu interessante artiguinho. O proprio Calderon nos informa tambem de que os portuguezes tinham no seu tempo fama de galanteadores adocicados. Na *Vanda y la flor*, cuja accão se passa na Italia, uma das damas diz a um adorador que lhe está dizendo muitas *doguras*:

Nunca en mi vida he visto  
Florentin más portugues.

De forma que eramos todos assucar n'esse tempo.



PORTO MAURICIO

seria incompativel com *aromas febris*. Depois queira explicar-nos porque é que nos dá a informação de que fica *inerme a meditar*. Ninguem costuma metter um revolver na algibeira para ir meditar para qualquer parte. Confesse que o adjetivo *inerme* é extraordinariamente infeliz.

Depois continua:

N'um sonho c'ór de arminho e c'ór de sol,  
Suave como a luz do rouxinol

A luz do rouxinol! Queira desculpar-nos, mas os cinco sentidos ficam perfeitamente desnorteados com as suas innovações. Preparamo-nos para ouvir o rouxinol, *Empusa* recommenda-nos a sua luz; vamos ver o crepúsculo, *Empusa* quer que o cheiremos!

Em compensação escreve ao mesmo tempo o seguinte:

Depois... na minha fronte desmaiada  
Deixou tomar um beijo a madrugada  
Repassado de effluvios matinaes

*O. S.*—Nas palavras quadradas bem; nas palavras em estrelas não reparou que eram obrigadas a um i central.

*J. R.* (Cadaval).—Não adivinhou, não senhor. Do enigma fallaremos. Os nomes publicam-se.

*C. M. O.* (Lisboa).—Venham elles.

*Raul.*—Se a morena se não rende, é porque nem Mi-rabeau a convenceira.

Um beijo... Então que tem?  
Um beijo, moreninha.  
Não faz mal a ninguém,  
Dá-me um beijo, tontinha,

Em ella lh'o dando, mando-nos dizer. Estamos com interesse de saber como acabou o caso. Raul insiste de todas as formas;

A nação estava com *diabetis*. Não o mostrou nem em Montijo, nem em Montes-Claros.

Vendíamos pasteis ás damas, e enviamos madrigaes ás donzelas. Decididamente estávamo sendo em Madrid no seculo XVII os confeiteiros do estomago e os confeiteiros do coração.

## EXPEDIENTE

Rogamos aos srs. assignantes em debito o obsequio de nos enviarem a importancia das suas assignaturas.

A alguns dos nossos correspondentes pedimos o favor de nos enviarem immediatamente o saldo do primeiro trimestre.

A empreza declara terminantemente, que não satisfaz requisição alguma que não venha acompanhada da sua importancia em vales do correio, ou, onde os não houver, em estampilhas.